

Bulldog® 37 UHP

Bulldog® 60 UHP

1'000 bar | 14'500 psi



Infoblatt

Information sheet

Instructions de service

Oktober 20
Version 1.1

Sicherheitshinweise/Safety instructions/Consignes de sécurité

Bulldog® UHP

Die Bulldog® UHP Rotierdüsen sind speziell für die Innenrohrreinigung bis zu 1000 bar (14'500 psi) ausgelegt. Sie sind zum Entfernen von härtesten Ablagerungen an den Rohrwandungen geeignet. Dank dem raffinierten Lagersystem ist der Bulldog® leakagefrei, wodurch eine höhere Effizienz erreicht wird. Zudem schneidet der nach vorne gerichtete Kreuzstrahl das Material im verstopften heraus. Bei ausreichender Leistung kann zwischen Düse und Schlauch ein Schubstück eingesetzt werden.

- 6 Rotationsdüsen
- 2 Frontstrahlen

Anwendungsbereich

- Innenrohrreinigung in Industrierohren, Zuckerfabriken, Papierfabriken
- Reinigung von Wärmetauschern in chemischen und nuklearen, atomaren Anlagen sowie allgemeine Industriereinigungen.

Bulldog® UHP

The Bulldog® UHP rotating nozzles are specially designed for cleaning the inside of pipes at up to 1000 bar (14500 psi). They are suitable for removing even the most stubborn deposits from the pipe walls. Thanks to their clever bearing system, the Bulldog is leak-free, resulting in higher efficiency. In addition, the forward-facing cross-jet cuts out the material from the blocked pipe. A thrust piece can be set in between nozzle and hose if there is sufficient power.

- 6 rotating nozzles
- 2 front jets

Application range

- Inside pipe cleaning in industrial pipes, sugar factories, paper factories
- Cleaning heat exchangers in chemical, nuclear, atomic plants as well as general industrial cleaning.

Bulldog® UHP

Les buses rotatives Bulldog® UHP sont spécialement conçues pour le nettoyage intérieur de conduits jusqu'à 1000 bars (14500 psi). Elles conviennent à l'enlèvement des dépôts les plus durs sur les parois des conduits. Grâce au système perfectionné de paliers, la Bulldog ne fuit pas, ce qui permet d'obtenir une plus grande efficacité. De plus, les jets croisés dirigés vers l'avant découpent la matière dans le conduit bouché. Si le débit est suffisant, on peut monter un raccord de poussée entre la buse et le tuyau.

- 6 buses rotatives
- 2 jets frontaux

Domaine d'application

- Nettoyage intérieur de conduits industriels, de conduits dans les raffineries de sucre, les papeteries
- Nettoyage d'échangeurs dans les installations chimiques et nucléaires, et nettoyages industriels généraux

WARNUNG!



Das Werkzeug darf nur in geschlossenen Rohren betrieben werden. Schwerste Verletzungen und Sachbeschädigungen können die Folge sein.

VORSICHT!



Falls ein Käfig montiert wird, muss darauf geachtet werden, dass dieser die Entlastungslöcher nicht abdeckt.

VORSICHT!



Maximaler Arbeitsdruck 1'000 bar (14'500 psi).

VORSICHT!



Das Werkzeug nie springen lassen (manuelles Zurückziehen des Schlauches und dann loslassen lassen) Schäden können die Folge sein.



Beim Zurückziehen der Düse das Wasser weiterhin ohne Druck fließen lassen. Sie verhindern damit, dass durch die Düseneinsätze Schmutzwasser ins Innere der Düse gelangt.

WARNING!



The tool may only be operated in closed pipes. This can result in severe injuries and property damage.

CAUTION!



If a cage is mounted, it must not cover the relief holes.

CAUTION!



Working pressure max. 1'000 bar (14'500 psi).

CAUTION!



Never let the tool jump (manually pull the hose back and then let it fire) Damage can be the consequence.



When retracting the nozzle, continue to allow the water to flow without pressure. This will prevent the dirty water from reaching the inside of the nozzle through the nozzle inserts.



L'outil ne doit être utilisé que dans des tuyaux fermés. Cela peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels.



Si une cage est montée, veiller à ce que celle-ci ne recouvre pas les orifices de décharge.



Pression de travail maxi 1'000 bar (14'500 psi).



Ne laissez jamais l'outil sauter (tirez manuellement le tuyau vers l'arrière puis laissez-le tirer). Des dommages peuvent en résulter.



Laisser couler l'eau sans pression pendant le retrait de la buse. On empêchera ainsi l'eau sale de pénétrer dans la buse par les inserts.

Technische Informationen/Technical information/Informations techniques

Bestell-Nr. Order-Nr. N ° de référence												
					mm	Inch	mm	Inch	l/min	US gpm	bar	psi
504.037	M24x1.5 (male)	-	45°: 3xM6 75°: 3xM6	0.50	40-100	1.6-3.9	38x115	1.6x3.9	25	6.5	1'000	14'500
504.037N	1/2" NPT (female)	-	45°: 3xM6 75°: 3xM6	0.50	40-100	1.6-3.9	38x115	1.6x3.9	25	6.5	1'000	14'500
506.037	M24x1.5 (male)	2xM4	45°: 3xM6 75°: 3xM6	0.50	40-100	1.6-3.9	38x115	1.6x3.9	25	6.5	1'000	14'500
506.037N	1/2" NPT (female)	2xM4	45°: 3xM6 75°: 3xM6	0.50	40-100	1.6-3.9	38x115	1.6x3.9	25	6.5	1'000	14'500
501.060	M24x1.5 (male)	-	80°: 6xM6	2.41	65-150	2.6-7.3	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500
501.060N	1/2" NPT (female)	-	80°: 6xM6	2.41	65-150	2.6-5.9	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500
504.060	M24x1.5 (male)	-	80°: 3xM6 45°: 3xM6	2.41	65-150	2.6-5.9	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500
504.060N	1/2" NPT (female)	-	80°: 3xM6 45°: 3xM6	2.41	65-150	2.6-5.9	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500
506.060	M24x1.5 (male)	2xM6	80°: 3xM6 45°: 3xM6	2.41	65-150	2.6-5.9	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500
506.060N	1/2" NPT (female)	2xM6	80°: 3xM6 45°: 3xM6	2.41	65-150	2.6-5.9	60x186	2.4x7.3	40	11	1'000	14'500

	Anschlussgewinde ["] Connecting thread ["] Raccord fileté ["]		Anwendungsbereich [mm] Aplication range [mm] Champ d'application [mm]		Rotationsdüsen/Bohrungen Rotating nozzles/Holes Buses rotatives/Perçage		Frontstrahl Front jet Jet frontal
	Masse [mm] Measures [mm] Dimensions [mm]		min. Durchfluss bei 100 bar min. flow at 100 bar min. flux à 100 bar		Max. Arbeitsdruck Max. working pressure Max. pression de travail		Gewicht [kg] Weight [kg] Poids [kg]

Zubehör/Accessories/Accessoires

Abbildung/Illustration/Illustration	Bezeichnung/Description/Désignation	Bestell-Nr./Order-Nr./N ° de référence	
		50x.037x	50x.060x
	Kopf Head Tête	00500.0375	
	Käfig Cage Cage	500.037100	500.060100
	Kopf universal Head universal Tête universelle		00500.06051
	Schubstück/Thrust part/Pièce de poussée M24x1.5 / M24x1.5		00500.0608
	Schubstück/Thrust part/Pièce de poussée M24x1.5 / 1/2" NPT		00500.0608N
	Scherenkäfig UHP Scissors skid UHP Cage à ciseaux UHP		500.060300
	Wirbelbock leicht M10 Pulling eye M10 partie de traction M		C360
	Dreieckstrebe Triangle strut Jambe de triangle		00500.0609
	Propellerkopf RGS 3, 7, 11.5 mm Propeller head RGS 3, 7, 11.5 mm Tête de l'hélice RGS 3, 7, 11.5 mm		00500.0605/003/007/012